

La Voz de Menorca

Año XVII. -- Número 5.794

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Suscripción En la Isla, al mes. . . Ptas. 2'00
Resto de España. . . » 3'00
Extranjero, al año . . . » 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 30 AGOSTO 1922

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

REPUBLICA Y MONARQUÍA

«El espíritu de la monarquía es la guerra y engrandecimiento; el de la República la paz y moderación» (Montesquieu: «El Espíritu de las Leyes».)

Si Europa hubiera estado constituida en Repúblicas, la última guerra, la más formidable que conocieron los hombres, no hubiera podido producirse.

Hemos dicho estas muchas veces, y habremos de repetirlas muchas más contra el vulgar sofisma, hoja de parra de todos los epítetos de la demagogia, de que las formas de Gobierno son cosas accidentales, sin importancia.

Si Alemania y Austria hubieran sido Repúblicas democráticas, no se concibe la posibilidad de la guerra. Y con sólo que en esos pueblos hubiera existido un partido republicano democrático tan formidable como el partido socialista, la guerra tampoco hubiera estallado.

Es hoy opinión general que si la República alemana no arraiga, la guerra volverá a reproducirse en un plazo relativamente corto, y que si la República se consolida se alejará para siempre el horrible espectro de otra matanza.

No son, no, accidentales ni indiferentes las formas de Gobierno. De ellas depende la paz, la prosperidad, el engrandecimiento moral de los pueblos. De ellas depende acelerar o retardar la evolución hacia una sociedad mejor.

El socialismo, que en estas últimas tiempos condenaba y menospreciaba la libertad y la democracia como invenciones de burgueses, como cosas arcaicas y hasta como un estorbo para realizar el ensueño de un mundo convertido en paraíso, ha empezado a rectificar. ¿No estamos viendo cómo el socialismo alemán, antes indiferente a las formas de Gobierno, cuando no imperialista, se convierte a la democracia republicana y se dispone a defender con todas sus energías esa República, cuya consolidación es la única garantía para asegurar la paz y para conseguir la reconciliación de los pueblos?

Los crevanchistas alemanes, ¿no están demostrando que creen imposible la realización de sus criminales ensueños, mientras subsista esa República a la que pretenden destruir hasta por medio del asesinato?

En una Europa constituida por Estados republicanos democráticos, que acabarían por confederarse, sería imposible que la guerra pudiera reanudar, serían imposibles nuevas matanzas, serían imposibles las rivalidades cruentas de raza, que tanta sangre han hecho derramar y que tanto han retrasado el progreso en todos sus órdenes.

Nadie concibe la guerra de los Estados Unidos de la América del Norte, ni aún entre las demás Repúblicas Americanas. Sería inconcebible la guerra en los Estados Unidos de Europa.

Son los imperios, las ambiciones de imperios y de monarquías la causa de las guerras. Las guerras de las Repúblicas democráticas son guerras de defensa, guerras de liberación, como las de la primera República francesa.

Los pueblos, cuando son pueblos y

no rebafios envenenados por el imperialismo con el brebeje de la falsa gloria, del falso honor y de la falsa grandeza, son pacíficos. En las Repúblicas democráticas no es posible que un hombre o unos cuantos hombres lleven al pueblo a la matanza.

La mejor, la única garantía para la paz de Europa es constituir en Repúblicas democráticas.

Que se consolide la República alemana y se habrá dado un paso de gigante en ese camino.

(De El Mercantil Valenciano)

SALON VICTORIA

Viernes día 1 de Septiembre de 1922.—A las 9 y media.
VELADA DE MODA CON SEXTETO Y JAZ-BAND

ESTRENO de la segunda y última jornada de la grandiosa película de la marca FOX, titulada

SI YO FUERA REY

Magistralmente interpretado por el gran trágico americano
WILLIAM FAUBUS

Completarán el programa una cinta natural y una cómica de gran jisa.

Aviso al comercio

Se halla a la carga en Barcelona para ésta, de donde saldrá en breve, el pailebot de 140 toneladas

MARIA BALLESTER

Admitiendo carga general
Lo despachan: En Barcelona don FRANCISCO ARGUIMBAU, Cristina, 5, y en esta ciudad don JUAN B. TALTAVULL, Agente de Aduanas, Rambla Abundancia, núm. 15.

DE RUSIA

El hambre sigue haciendo estragos en Ucrania

Ginebra 16. — Los representantes del doctor Nansen que fueron a Khar'kov, Alexandrovsk y Melipopol en julio último comunican que será necesario enviar socorros al sur de Ucrania durante seis meses, pues en caso contrario el hambre continuará haciendo estragos.

Según los informes que acompañan, los resultados de la campaña agrícola son malos.

El trigo sembrado en el otoño último no ha cuajado casi.

En el distrito de Zaporozhe la recolección prevista para la campaña de 1921-22 es de treinta millones de «pouds», mientras que se necesitan 95 millones para hacer frente a las necesidades.

En ese gobierno hay setecientos mil hambrientos, de los cuales seiscientos treinta mil son socorridos por las autoridades y por las asociaciones de socorro.

En Melipopol, que es el mejor distrito agrícola de Ucrania, las dos terceras partes de las tierras laborables han vuelto a convertirse en estepas, y el rendimiento del último tercio es muy por bajo de la medida.

En el otoño de 1921 fueron sembrados ciento veinte y nueve mil de setaínes, y doscientos mil en la primavera de este año.

Las tierras cultivadas en esta provincia tienen una superficie de nuevecientos setenta y tres mil de setaínes. El setenta y cinco por ciento de las simientes ha quedado deteriorado.

La recolección en 1922 se ha estimado en catorce millones de «pouds» y en tiempo normal son necesarios quince millones para la alimentación de los habitantes y seis millones para la siembra.

Ante la gravedad de las circunstancias, el Gobierno de los soviets ha reconocido la necesidad de facilitar a los labriegos rusos ganado para el trabajo de los campos, y sobre todo difundir el uso de los tractores agrícolas.

La mortalidad del ganado en Rusia

a consecuencia del hambre ha sido enorme en los gobiernos de Samara, del Volga y en muchas regiones de Ucrania. Las cifras referentes a Samara indican una reducción del setenta y siete al ochenta y cinco por ciento sobre los caballos y bueyes y camellos.

En junio de 1922 no quedaban en Samara más que 190.897 caballos y 4.499 bueyes, contra 542.898 caballos 14.065 bueyes en 1920, y en el Gobierno de Zaporozhe, en Ucrania, había antes de la guerra 1.693.905 cabezas de ganado, de las cuales 451.033 caballos y 430.698 reses bovinas.

Fusilamiento de los miembros del Comité Nobel

Estocolmo 16. — Se confirma que dos miembros del Comité Nobel en Rusia han sido fusilados por los bolcheviques. Los dos eran súbditos suecos.

El Tribunal revolucionario ha condenado además a muerte a otros dos eclesiásticos que se habían opuesto a la requisita de los objetos preciosos destinados al culto.

Disturbios en Odesa

Londres 16. — Dicen de Berlín que a consecuencia del rumor de que se preparaba por el general Wrangel un desembarco en Odesa, los agentes bolchevistas hicieron cercar los «docks» del Estado y pidieron la rendición de los jefes.

Los obreros se opusieron a la proposición y abrieron fuego contra los jefes bolchevistas.

La lucha se generalizó, y resultaron muertos el comisario del puerto y cuatro agentes bolcheviques.

Los obreros tuvieron tres heridos graves.

Donativos para los hambrientos

Roma 16. — El «Osservatore Romano» publica la lista de los donativos recibidos hasta la fecha por el Pontífice con destino a los hambrientos rusos.

Entre ellos figuraban 120.000 pesetas enviadas por el Comité de socorros de Madrid.

Su Santidad ha contribuido con 2.500.000 liras.

UNA TRAGEDIA DE AMOR

Asesinato del marido

Berlín. — La Prensa de esta capital publica detalles de un proceso que se acaba de fallar en Bélgica, con la condena a muerte del barón Nikolai von Gager y el príncipe zu Stolberg.

Entre el mes de Diciembre de 1914 y el de Marzo de 1915, el barón von Gager vivía, en compañía de otros oficiales de su regimiento, en el castillo del barón D'Udekem d'Acey, cerca de Brujas.

El barón von Gager se enamoró perdidamente de la baronesa D'Udekem, y por medios reprobables logró alejar del castillo al esposo, con objeto de disponer de más libertad para convencer a la baronesa de que se casara con él.

El esposo logró frustrar los propósitos del oficial alemán.

En vista de ello, el alemán buscó la manera de tener una reyerta con el barón D'Udekem, y a consecuencia de ella le retó en duelo.

El espadachín alemán dió cuenta de todos sus proyectos al príncipe zu Stolberg, y con la ayuda de éste obligó al barón D'Udekem a acudir a un lugar retirado del parque del castillo. Ya allí, le indicaron que cogiera un revólver que le tendían para dirigir la contienda, pues era necesario un duelo a muerte.

El barón D'Udekem replicó que sus creencias católicas le impedían aceptar las proposiciones de su rival, y, por tanto, que no se batiría.

El príncipe zu Stolberg se retiró del parque y dejó solos a los dos hombres.

El barón belga continuó negándose a batirse, y entonces el alemán le dió:

— Os advierto que voy a contar uno, dos, tres. Si no habéis disparado al llegar al tres, haré fuego sobre vos.

El alemán comenzó a contar: «Uno, dos, tres», y como el belga no disparara, a pesar de conservar en la mano el revólver que le habían entregado, aquél hizo fuego, y el barón D'Udekem cayó muerto en el acto.

Algún tiempo después fué descubierta el delito por las autoridades militares alemanas, y el barón von Gager fué condenado a ser expulsado del Ejército y a quince años de trabajos forzados.

El príncipe fué condenado a seis meses de prisión en una fortaleza. El proceso que también se ha seguido por los tribunales de Brujas los condena ahora a ambos a muerte.

CARRERAS DE HAMBRE

Se admira la gente que cuando los hombres de carácter que se van acudido a suplir en sus puestos los empleados de Correos. Y así por que se ignora que en España las carreras científicas y literarias son un salvoconducto para morirse de hambre.

Todo el mundo aspira a ser hombre de carrera; en todas las familias, por modestas que sean, el supremo ideal es tener un hijo con título académico. Para esto se realizan los mayores sacrificios y los hijos que se reservan para el taller y la fábrica son los parias sacrificados siempre en aras del hermano señorito que estudia.

Cuando el título de carrera más o menos larga se obtiene, los padres se meten al impulso de risueñas ilusiones. Han arrancado un hijo a la ferroz explotación de los patronos; aquél será el amparo y sostén de toda la familia. Y pasan días y años y el hijo de carrera no encuentra dónde meter la cabeza, ni puede ganarse un pedacito de pan. Resulta, en lugar de un apoyo, un parásito que vive a espaldas de todos los de la casa. No tiene más perspectiva que el hambre y las privaciones. ¡Hay tantos hombres con título que no tienen qué comer!

Por eso no nos ha extrañado que se hayan agarrado a la tabla de salvación, aunque quizás momentánea, que les ha arrojado Sánchez Guerra, invadiendo Correos, como hubieran invadido cualquier rincón que les brindara un pedazo de pan. Médicos, abogados, farmacéuticos, licenciados en Ciencias y Letras, ingenieros, etc., han acudido gozoses a sustituir a los pobres y laboriosos empleados de Correos. ¿Por qué de humanidad? No, sencillamente por hambre. Las Universidades arrojan todos los años a las suchas de la vida infinidad de jóvenes que se educan con más armas de sal que de ciencia. Son hombres con título de hambre, dispuestos a ser todo lo que sea, esquirolas, aventureros, etc., etc. La cuestión es que se les da un pedazo de pan. *El Diálogo*



EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA.

LA GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL

SE PUBLICAN VEINTE NUMEROS MENSUALES
VENTA DE VOLUMENES SUELTOS
COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS
GRATIS EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMERICA
RECAMOS GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA

COMPANIA ANONIMA CALDE
BARCELONA, CALLE DE CRISTÓBAL COLÓN, 116

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

PROGRAMA DE LOS GRANDES FESTEJOS QUE SE CELEBRARÁN LOS DIAS 7, 8, 9 Y 10 DE SEPTIEMBRE DE 1922, CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE GRACIA

DIA 7.—JUEVES

INAUGURACION

TARDE —

A las cuatro.—Repique general de campanas. Bombas de anuncio. La Banda Municipal recorrerá las calles tocando alegres pasos dobles. Salida de la Cabaigata, que partiendo de la Plaza de la Explanada recorrerá varias calles dirigiéndose a la Ermita de Nuestra Señora de Gracia.

A las cinco.—Solemnes completas en la expresada Ermita.

A las seis.—Música en el paseo de Isabel II.

Apertura de actos a favor de la Beneficencia Municipal.

A las ocho.—Iluminación general.

A las nueve.—Música en el paseo de Isabel II.

Grandes fogatas en la Plaza de la Explanada.

DIA 8.—VIERNES

MANANA —

A las siete.—Gran diada.

Salida de la Cabaigata de la Plaza de la Constitución dirigiéndose a la Ermita de Nuestra Señora de Gracia, donde se celebrará una misa.

A las diez.—Repique de prendas de vestir a los niños pobres de esta ciudad, en las Casas Consistoriales.

A las doce.—Secorros extraordinarios a los pobres de los Establecimientos Municipales de Beneficencia y de la Domiciliaria y a los presos en la Cárcel de este partido.

A las doce y media.—Visita a los Establecimientos Municipales por el Ayuntamiento.

TARDE —

A las tres.—Salida de la Cabaigata dirigiéndose a la Ermita de Nuestra Señora de Gracia y desde allí al Cos Nou.

A las tres y media.—Regatas de música, barcas mariscadoras y traileiras.

A las cuatro.—Carreras de caballerías en el Cos Nou.

A las cinco.—Música en el Paseo de la Alameda.

NOCHE —

A las ocho.—Iluminación general.

A las nueve.—Música en el Paseo de Isabel II.

Disparo de un gran castillo de fuegos artificiales.

Continuación de actos a favor de la Beneficencia Municipal.

DIA 9.—SABADO

TARDE —

A las cinco.—Fiesta escolar en la Plaza de la Explanada.

Disparo de fuegos japoneses.

Música en el paseo de Isabel II.

Continuación de actos a favor de la Beneficencia Municipal.

NOCHE —

A las ocho.—Iluminación general.

A las nueve.—Gran Concierto vocal e instrumental por la Filarmónica y Orfeón Mahonés, en el Paseo de Isabel II.

Música en dicho Paseo y continuación de actos en favor de la Beneficencia Municipal.

DIA 10.—DOMINGO

TARDE —

A las cuatro.—Interesante partido de Foot-ball en el campo de juego de la plaza de la Explanada.

A las cinco.—Concierto en el Paseo de Isabel II y clausura de los actos realizados a favor de la Beneficencia Municipal.

A las ocho.—Iluminación general.

A las nueve.—Música en el Paseo de Isabel II.

A las diez.—Disparo de una gran traca como final de fiesta.

Mahón a 22 de Agosto de 1922.—El Alcalde Presidente, Mateo Seguí.

PALMA DE MALLORCA

ISLAS BALEARES

GRAN HOTEL & SUCURSAL VILLA VICTORIA

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPRESAMENTE CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS
100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS
AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALFACCIÓN CENTRAL
ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL - SALONES DE LECTURA BILLARD
ORQUESTA TODOS LOS DIAS
Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.
Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida
Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos.
Carruajes abiertos y cerrados

Otra vez Casanellas y compañeros en danza

¿Fueron los que mataron a Bravo Portillo?

Barcelona 25. En esta Audiencia se ha recibido una comunicación de la Fiscalía del Supremo ordenando sea desarchivado y abierto nuevamente el sumario instruido por el asesinato del comisario de policía don Manuel Bravo Portillo, que hace unos meses fué sobreseído provisionalmente.

Dicha comunicación ha sido dictada con motivo de una conversación que en la cárcel de Madrid se dice sostuvieron Luis Nicolau y Pedro Mateu, y en la que estos dos procesados por el asesinato del señor Date relataban cómo prepararon y cometieron el atentado que costó la vida al conde de Salvatierra de Alava, en cuyo atentado se negó a tomar parte Ramón Casanellas, y el perpetrado contra Bravo Portillo en el que intervinieron Nicolau, Casanellas, Mateu, Pedro Vandellós y Ramón Arech, muertos estos dos últimos en la vía pública.

Ha correspondido instruir las nuevas diligencias de dicho sumario, examinadas a comprobar las manifestaciones hechas por Nicolau y Mateu, al Juzgado de la Concepción, secretaria del señor León.

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOGRAMO	PESOS
Platino	00'00	
Oro fino	00'00	
Plata fina barra	170'00	
Id. 950 m. m.	161'80	
Id. 955 Id.	169'25	
Id. 916 Id.	166'20	
Id. 900 Id.	165'60	
Id. 800 Id.	157'20	
Id. 750 Id.	159'00	
Nitrato de Plata puro 940	93'75	
Cloruro de oro puro 588		

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos. Venta y compra de bolos y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros. Depósito en Mahón: Plaza Arraveleta, núm. 7.

Barcelona 17 de Julio de 1922

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCEPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 11 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

VIAJES EN AUTO

A todos los pueblos de la Isla. ProPIO para familias. Dispone de ocho asientos. Precios económicos. Dirigirse, San José 22

4

C O K

Calidad y precios, sin competencia. Servicio a domicilio. FABRICA DE GAS

CIEN MILLONES de rublos moneda corriente de la República Rusa Soviética

Cedo al precio de diez pesetas por cada 1.000.000 (un millón) de rublos que recibirá V. por correo (valores declarados) indicando claramente su dirección y mandando previamente su importe por giro postal a favor de don José Ignacio Taronjé, calle Aragón, 250, 2.º 1.ª Barcelona, hasta el 31 del corriente mes.

Cederemos en pequeñas cantidades no inferiores a tres millones (1.000.000 de rublos) (un millón), por 10 pesetas.

Banco Hispano Americano Agencia de Mahón

Aviso

A partir del próximo viernes día primero de Septiembre las horas de despacho para el público en estas Oficinas será de 9 a 1 y de 3 a 4 y media. Mahón 30 Agosto 1922.—La Dirección.

SE DESEA COMPRAR UN BOTE OFERTAS EN EL BAZAR. Hannover 11 3

Alumbrado Público

Importante reforma

Durante el año 1917 terminó el contrato de alumbrado público entre nuestro Ayuntamiento y la Eléctrica Mahonesa y después de procedida la revisión del mismo, se estableció un nuevo convenio con la mentada sociedad, convenio que se hubiera puesto en vigor el día 1.º de Enero de 1918 de no haber acontecido la desastrosa guerra mundial que trajo consigo el considerable aumento en el precio de los carbones.

Nuestros concejales, más atentos al buen servicio público que a la mala tendida económica, en lugar de conseguir un ahorro en la partida del presupuesto destinada al alumbrado de la población, prefirieron un aumento de luz y establecieron en el nuevo contrato la siguiente base:

Cuando la antracita nacional se cotizase a 117 a la inglesa a 145 pesetas, el Contratista, o sea la Eléctrica Mahonesa, elevará a 300 el número de lámparas de diez y seis bugías para el alumbrado de las calles de la

ciudad y las llamadas fijas se elevarán hasta 150.

Además de dicho aumento, que comparado con la anterior contrata representa setenta y seis lámparas más en el alumbrado ordinario y veinte y nueve en los luces llamadas gulas, se aumentará también la potencia lumínica de las farolas colocadas en distintas plazas y calles, incluso los paseos de Isabel II y de Augusto Miranda, dotando con farolas de nueva construcción los puntos que a continuación se mencionan:

1.º Las farolas colocadas en las plazas de la Constitución, Arraveleta y Príncipe tendrá una fuerza lumínica de cuatrocientas bugías cada farola.

2.º Colocará el contratista las farolas siguientes:

Una en la plaza del Carmen de doscientas bugías.

Una en la plaza de San Roque de cien bugías.

Una en la plaza de San Francisco de cien bugías.

Diez farolas en la calle del Doctor Orfila de cien bugías cada una.

Seis farolas en las Rampas y Miradores que conduzcan a la plaza de la Descendería de cien bugías cada una.

Dos farolas en el paseo de Isabel II y otras dos en el Paseo de la Miranda de cien bugías cada una.

Todas estas farolas estarán encendidas durante las horas ordinarias.

Ocho farolas en el paseo de Isabel II de quinientas bugías cada una, para el alumbrado de verano, que estarán encendidas durante la época correspondiente en la forma como se viene haciendo. Durante el verano dejarán de encenderse las dos farolas de cien bugías de alumbrado permanente u ordinario de este paseo.

Durante el verano las dos farolas del paseo de la Miranda serán de quinientas bugías cada una y alumbrarán en la misma forma que las del paseo de Isabel II, quedando reducidas a cien bugías durante el resto del año. Con los datos que anteceden bien se alcanza que nuestra población será una de las mejor alumbradas, máxime si se tiene en cuenta que la colocación de farolas en determinados sitios permitirá disponer de cierto número de luces de diez y seis bugías para diseminadas por la población en sus puntos más extremos a fin de que toda ella quede perfectamente alumbrada.

Desde hace algún tiempo los concejales mostraron deseos de que el nuevo alumbrado comenzara a encenderse en las próximas fiestas de Septiembre por cuanto la antracita se cotiza al precio estipulado, pero ello no ha podido ser por no estar listo el material necesario cuya instalación corre a cargo de la Sociedad concesionaria del servicio, la cual, en compensación, parece que ha ofrecido un alumbrado extraordinario que lucirá desde varias entradas a la población o sea calles de Cifuentes, Pi y Margall, cuesta de la Alameda hasta el paseo de Isabel II, alumbrando espléndidamente todas las vías de paso.

Estos son los datos que hemos podido recoger y que dejamos anotados para satisfacción de estos vecinos.

C O K

PIDALO SIEMPRE A LA FABRICA DE GAS

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Zarpó ayer tarde para Barcelona el vapor correo «Mahón» con el pasaje y carga.

Este buque llegó ayer con dos horas de retraso, debido a la gruesa marejada que encontró durante la travesía.

No fué acolamente el tiempo lo que hizo retrasar el «Mahón», sino que también influyó en parte la mala calidad del carbón que consume.

La compañía Transmediterránea debe tener en cuenta que se trata de un barco correo y conviene que el carbón sea bueno para poder alcanzar el máximo de velecidad que le corresponde según el contrato.

El buque hace poco limpio fondos y sabemos que el personal de máquina cumple perfectamente su cometido y se esfuerza para levantar presión.

No cabe duda que el mal proviene del carbón y por lo tanto es cuestión de evitar pronto esta anomalía.

—Conforme el itinerario hoy debe llegar el vapor correo «Ciudadela» al puerto de su nombre precedente de Palma, pero como ayer reinaba mucha marejada, no tenemos en este momento seguridad si pasó o no el buque.

—Ayer por la mañana fueron encendidos los hogares del velero que debe desguazarse en este puerto, y desde el muelle Andén de Levante pasó por su propia máquina a varar frente el muelle del Cos Nou. Ello indica que pronto empezarán los trabajos.

—Mañana saldrá el vapor «Balear» para Alcudia y Barcelona. La hora de salida es a las ocho de la mañana.

—Ayer tarde fondeó el pailebo «Puerto de Alcudia» precedente de Palma con cargamento de granos. Patrón don Miguel Reinés.

—Ha salido para Barcelona la balandra a motor «Anita» con completo cargo de mercancías y cascos vacíos. Se le ha reparado el motor y limpiado fondos.

—Hoy debe salir de Ciudadela para esta el pailebot «Valentín» con carga varia y una partida de baldosas para don Antonio Castañel

—Esta mañana ha salido para Barcelona la goleta «Estrella del Mar» que estaba fondeada frente al Lazareto en espera de viento favorable.

—A las ocho y media de esta mañana amarraba al muelle de costumbre el pailebot «Júpiter» que salió de Barcelona el domingo. Trae carga general. Patrón don Jaime Enseñat

El tiempo

Después de varios días de soplar viento húmedo y estar cubierto de vez en cuando el firmamento, hoy ha cambiado la atmósfera, relando e viesto al O., algo más fresquito.

SARNA
Antisármico MARTÍ
el único que la cura sin baño.
Véndese en todas las farmacias.

Banco de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 15 del actual, de las Deudas Amortizables al 5 por 100.

ANAQUELERIA propia para cualquier clase de tienda, se vende barata.
Razón: Arraveleta, 3.

BUENHUMOR

Semanario satírico
Que tan gran éxito ha logrado en toda España.
Las primeras firmas de escritores satíricos.
Caricaturas de los más celebrados dibujantes.
Precio: 40 céntimos.
Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

Los aficionados a la lectura deben fijarse constantemente en los escaparates de la
Tipografía Mahonesa
donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

Crónica local y general

Condolencia

En plena juventud, a la edad de treinta y cinco años, falleció ayer tarde el laborioso y honrado obrero don José Pons Vidal, muy estimado por sus buenas cualidades personales.

Nuestro pésame a su familia y en particular a sus señores padres doña Eulalia y don José y a sus hermanas doña Magdalena y doña Antonia.

La conducción del cadáver se verificará esta tarde a las cinco.

Casa mortuoria: Basión 21.

Hermoso rasgo

El señor Alcalde ha recibido para los Establecimientos municipales de Beneficencia, 15'00 pesetas de los vecinos del barrio obrero de la carretera de San Luis, agradecidos al Municipio por haber regado dicho camino durante las fiestas de dicho pueblo.

Generosa manera de demostrar la gratitud de aquellos vecinos.

COK

De hulla inglesa de superior calidad FABRICA DE GAS

Nombramientos para la cabalgata

En la sesión del Ayuntamiento celebrada ayer quedaron nombrados para la cabalgata los señores siguientes:

Capellana.—Don Juan Gutiérrez Pons.

Caxé Señor.—Don Pedro Montañez Villalonga.

Caxé Sobrepasat.—Don Matías Esberri Marí.

Caxé Pagés.—Don Antonio Orfila Orfila.

Caxé Menesiral.—Don Santiago Tutsó García.

Pago de contribuciones voluntarias

Recordamos a nuestros lectores que el día 31 del corriente mes concluye el segundo y último período voluntario de cobranza de las contribuciones rústica, urbana, industria, utilidades y canchales, correspondiente al segundo trimestre de este año.

Los contribuyentes que no satisfagan durante este período sus respectivas cuotas, se les considerará como morosos y quedarán incursos en los apremios que marca la vigente legislación.

Sigue abierta la cobranza voluntaria de las cédulas personales, cuyo plazo finalizará el día 30 del próximo Septiembre.

COK

El combustible más económico FABRICA DE GAS

Movimiento de viajeros

Precedentes de Barcelona llegaron ayer en el vapor correo sesenta y dos pasajeros, entre ellos don Francisco Sturla y don Pedro Tallavull Motta.

Por la tarde salieron en el propio buque buen número de pasajeros, entre los que vimos al maquinista naval don Antonio Fuxá.

Nuestro saludo a todos.

Visita popular a los asilados

Según noticias, el señor Alcalde, intérprete de un acuerdo del Ayuntamiento, invitará al público para que en celebración de las fiestas de Gracia, visite el Hospital Civil y la Casa de Misericordia.

Ambos establecimientos siempre aseados y pulcros, se pondrán aquel día en estado de revista, adornados con la seriedad propia de tales casas benéficas y expuestas en los departamentos las dotaciones de ropas, uten-

sillos, aparatos y material en general.

De seguro que el pueblo aceptará la invitación y hará a los asilados una visita que les ha de ser muy grata.

Nota comercial

Entre la carga embarcada ayer tarde en el vapor correo que salió para Barcelona figuraban 39 jaulas con 539 gallinas, 720 pollos, 80 conejos y 100 palomos.

También había 624 docenas de huevo, 4 cajas con langostas y una con queso.

Un llamamiento al pueblo

Con muy buena inspiración nuestro Ayuntamiento acordó ayer que en su nombre y representación el señor Alcalde dirija al pueblo un sentido llamamiento para que con ocasión de las fiestas de Gracia piense en los pobres asilados y aporte en una u otra forma su óbolo a la beneficencia municipal.

Muy plausible nos parece este acuerdo y muy honrosa la misión que se ha conferido al señor Alcalde para comunicarlo al público por medio de expresiva alocución.

Regalos benéficos

Los Industriales de esta Ciudad don Francisco Pons, fabricante de monederos de plata y don Juan Gelabert, fabricante de objetos de plata, han hecho entrega de varios valiosos regalos de su respectiva especialidad para que se destine su producto a los fondos de los establecimientos municipales de Beneficencia con motivo de las próximas fiestas de Nuestra Señora de Gracia.

Muy bien por estos generosos donantes que así piensan en los pobres asilados.

Questación benéfica general

En la sesión celebrada anoche el Ayuntamiento acordó regar a los comerciantes, industriales, fondistas, dueños de cafés, presidentes de casinos y sociedades, barberos, empresarios de espectáculos, etc., que durante los días de las fiestas de la ciudad coloquen en sus respectivos establecimientos cepillos o bandejas con un letrero peticionario en favor de la beneficencia municipal.

El fin que con esta iniciativa se persigue es dar facilidades para que libre, espontáneamente y sin compromiso alguno puedan depositarse donativos en dinero por modestos que sean.

Como se ve por este y otros muchos datos se abre paso triunfante y se impone por su misma bondad intrínseca la idea de dar a las próximas fiestas un carácter esencialmente benéfico en favor de los asilos municipales.

Contra los prófugos

El diario oficial del ministerio de la Guerra, correspondiente al día 15 del actual, publicó una Real Orden ampliando otra de 5 de Mayo último, por la que se dispone que los soldados que prestan servicio en África que denuncian la existencia y paradero de un prófugo, regresen a prestar sus servicios a la península o sean licenciados si llevan más de un año de servicio en filas.

Así se estaba efectuando antes de los sucesos de Julio del año anterior en virtud de la Real Orden de dicho ministerio de Septiembre de 1919, que vuelve a ser puesta en vigor, con lo que los soldados que prestan servicio en África pueden encontrar un beneficio de importancia a la vez que el Estado, ya que los prófugos denunciados y aprehendidos sirven más tiempo que los del cupo ordinario.

El estado

En país alguno, como en el nuestro, gravita sobre los ciudadanos con tan

inmensa pesadumbre el Estado. Les exige mucho y poco o nada les da. Es absorbente, insaciable. Confluye el Estado para los españoles la peor de las calamidades.

Cuanto de él depende, es defectuoso. Todo servicio a su cargo se presta en malas condiciones: resulta siempre, al par que malo, carísimo.

Un deporte callejero

Dicen de Barcelona:

«Desde un tiempo a esta parte el fútbol ha tomado tanto incremento que no es de extrañar que casi toda la juventud actual se sienta campeón de dicho sport, y ello lo prueba el hecho de que rara vez se le uno a la calle que no haya de tropezar con un «equipo» más o menos completo, que se solaza dando patadas a pelotas de goma, cuero y de trapo, como el la vía pública fuese algún Stadium. Además de resultar un espectáculo feo para cuantos visitan nuestra ciudad, suelen tener sus consecuencias molestas para los transeúntes, que no pueden ir por la calle sin exponerse a que les den un golpe.»

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

El nuevo cuerpo de Correos

Barcelona 29 a las 23-30 y 30 a las 2-10.

Servicio irregular y lento Sigue la anomalía

El Gobierno dice oficialmente uno y otro día que merced a la reorganización postal interina y a los esfuerzos de los funcionarios de carácter oficial suplentes el servicio de correos se presta perfectamente, pero de hecho no es así y continúan la irregularidad y las deficiencias.

Estos perjuicios son debidos al retraso en la admisión de funcionarios profesionales.

La obsesión de la venganza

Es opinión general que se retrasa la vuelta a la normalidad en los servicios postales porque al Gobierno le preocupa más la revisión de expedientes y la imposición de castigos que la regularidad de los servicios.

Por las causas apuntadas en Barcelona todo sigue igual y no llegan a normalizarse los servicios de correos.

Amonestación e impenitencias

Madrid.—A las seis de la tarde reingresaron en el palacio de comunicaciones los funcionarios de correos nuevamente admitidos y relevaren a los de policía. Estos se retiraron seguidamente.

El Director General de Comunicaciones señor Silvestra echó un discurso a los readmitidos y estos firmaron un compromiso que abarca los extremos siguientes:

- Fidelidad a la monarquía. Respeto al Reglamento. Obediencia a las órdenes de los superiores. No formar parte de ninguna asociación.

El mismo compromiso acompaña a todos los nombramientos para el servicio postal.

De Gobernación

Madrid.—El Ministro de la Gobernación señor Piliés al recibir a los representantes de la prensa les ha comunicado las noticias siguientes:

Han sido readmitidos setecientos de correos.

Se han reorganizado los servicios en provincias.

Prepárase una concesión de recompensas para quienes con motivo del conflicto postal auxiliaron al Gobierno.

Noticias cortas

Continúan los trabajos de empedrado en el piso de la calle Nueva.

Ayer tarde se entrenaban en el Cos Nou algunos caballos que han de tomar parte en las carreras anunciadas en el programa de las fiestas de Gracia

Don José Pons Vidal Falleció a las 5 de la tarde de ayer E. P. D. Sus desconsolados padres don José Pons Sintes y doña Eulalia Vidal Robert, hermanas Magdalena y Antonia, hermanos políticos don Mariano Pedrol (ausente) y don Francisco Cardona, tíos, primos, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan concurrir al entierro que tendrá lugar a las cinco de esta tarde. Mahón 30 de Agosto 1922. Casa mortuoria, Basión, 21. No se invita particularmente



El Kodak es un vivero de felicidad. En su vida cotidiana hay momentos que, por ser felices, son efímeros. ¿Cuánto daría usted por conservar tales momentos? Es sencillísimo: abra su Kodak, oprime el botón y apisonada en la película quedan las escenas que en años venideros evocarán los instantes felices de su vida. Adquiera hoy mismo un Kodak Para detalles y demostraciones: Francisco Pons Carreras EL BAZAR. — Mahón

Falta de equidad

Madrid.—Esta mañana se creyó que iba a reproducirse el conflicto de correos por causa de la falta de justicia y equidad por parte del Gobierno a quien se acusa de aprovechar la ocasión en favor de los que cuentan con valiosas influencias y recomendaciones.

Amagaba un nuevo conflicto porque no se daba posesión de sus desfilos a los profesionales de correos readmitidos y en cambio se habían ya conferido hasta treinta altos cargos postales a ingenieros, médicos, abogados y otros.

Faltas y castigos

El Director General de Comunicaciones señor Silvestra al saludarle los periodistas les dijo:

—Nada puedo adelantar respecto a los castigos que impondremos a los funcionarios de correos con destino en provincias que sean merecedores de un correctivo.

Séase no obstante que ha sido encarcelado el Administrador de las Navas por la supuesta comisión de actos de sabotaje.

Sigue sus actuaciones con gran reserva el juzgado especial que entiende en los asuntos relacionados con el conflicto de correos.

CRÓNICA NACIONAL

El Gobierno y Burguete discrepan

Los conflictos sociales

Estado de Pestafia

El propagandista Angel Pestafia sigue mejor.

A propósito del atentado de que fué víctima los periódicos dan la pista de dos afiliados al Sindicato Unico que han desaparecido.

Descubrimientos.—Detención

Madrid.—Se dice que se ha descubierto un complot tramado para atacar contra el Presidente de la sociedad patronal barcelonesa señor Graupera.

Han sido detenidos los individuos que forman el Comité del ramo de la madera.

Zios africanos

Se insiste en afirmar que hay divergencias entre el Gobierno y el Alto Comisario general Burguete pero el Subsecretario de Guerra señor Barrera lo niega.

También desmiente el general Barrera la noticia que circula respecto a

un desembarco de mil quinientos hombres en Alhucemas, operación, dice, que requiere dos meses de preparativos y, que en esta época sería inoportuna por el peligro de que los temporales de levante la hicieran fracasar.

Hoy se desarrollan en Marruecos operaciones de poca importancia.

El general Burguete ha dirigido a los moros nuevas proclamas en las que les aconseja sumisión al Magzen.

Mañana marchará a Madrid el Alto Comisario.

Tres noticias breves

Se ha ordenado que en las Universidades se anticipen los exámenes de los soldados del cupo de 1921.

El Rey regresa el jueves.

En Palacio se reunirá el viernes el Consejo de Ministros.

Credito Mercantil de Menorca

MAHON

Bolsa de Barcelona 29 de Agosto

Table with financial data including Amortizable 4 p. A., Id. B., Id. 5 p. A. 1900, Id. B., Id. A. 1917, Id. B., exterior 4 p. A., Id. B., Exterior A., Id. B., Obl. Norte Prioridad Barcelona, Id. Barcelona Electricidad 5 p. 1913, Id. Cáceres Variable, Id. Transatlánticas 4 p. A., Id. B., d. Andaluces 2.ª serie fijo, Francos cheque París, Libras Id. Londres, Marcos Id. Berlín, Coronas Id. Viena, Liras Id. Roma, Dollars Id. Nueva York, Francos Id. Zurich.

BOLSA DE MADRID

de 29 Agosto de 1922

Table with financial data including Obligaciones Tesoro 5 p. A., Id. Id. B., Cédulas B. Hipotecario España 4 p. A., Id. Id. 5 p. A., Id. Id. 6 p. A.

Libros de don Vicente Blasco Ibáñez

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva Pl. de Mayo. La barraca. Sónnica la Cortesana. Entre naranjos. —Cañas y barro. La Catedral. El Intruso. La horda. La mujer desnuda. Oriente. Sangre y Arena.—Los argonautas (2 tomos). Los cuatro ginetes del Apocalipsis. Mare Nostrum. Los enemigos de la mujer. El militarismo mejicano.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

El gran diario mauritano

LA LIBERTAD

con extensa y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedidlo a nuestro vendedor

Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives—Fina es temporada rebaja de precios, calle y Plaza Aravaleta número 3.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran a día hoy en el comercio de José Rindaveña, plaza Cañal 13 y Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regés de Barcelona. Véndense en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de José Rindaveña.

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros se sustentan principios que combaten algunas ideas políticas y religiosas.

Siempre adelante!

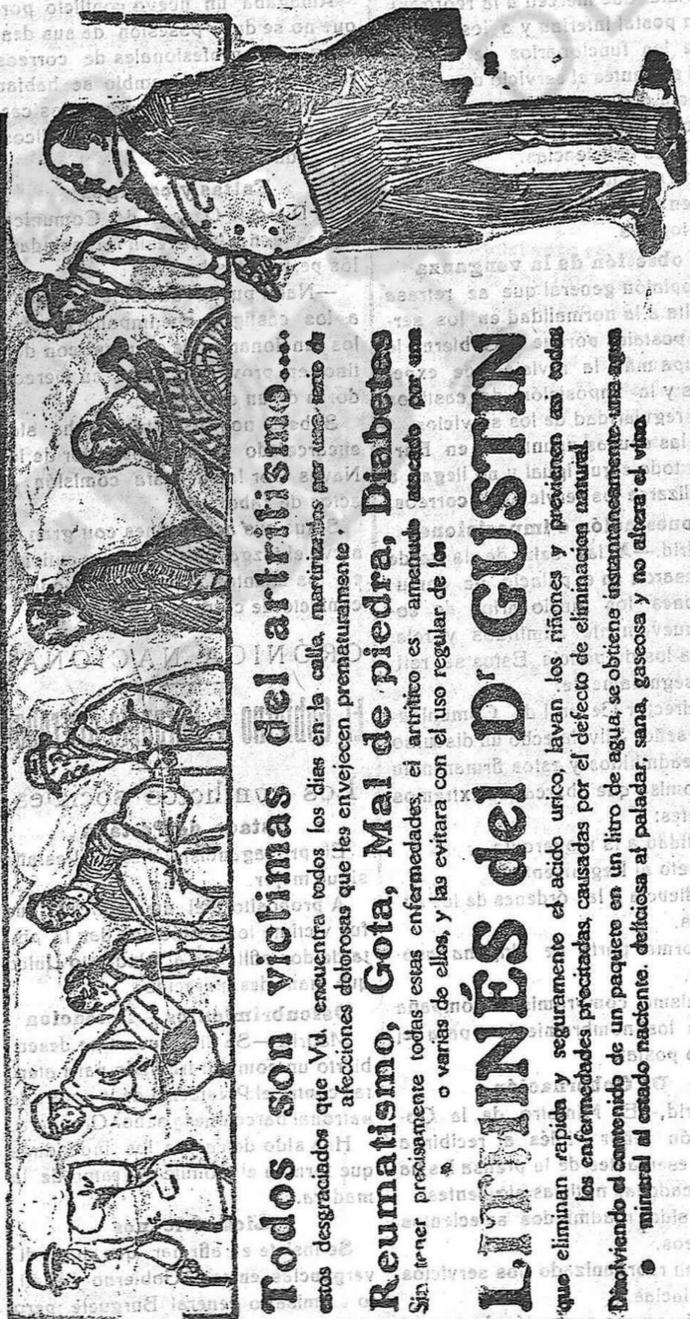
Colectión de anécdotas y ejemplos que encaminan a voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Contiene además el interesante estudio **LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.**

Cada tomo, 4 ptas. en rústica -- Encuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva



Todos son víctimas del artrismo...

...años desgraciados que Va. encuentra todos los días en la calle, martirizados por una lenta de afecciones dolorosas que les enviejecen prematuramente.

Reumatismo, Gota, Mal de piedra, Diabetes Sin tener precisamente todas estas enfermedades, el artrismo es amañado por una o varias de ellas, y las evitara con el uso regular de los

LUMINÉS del D' GUSTIN

que eliminan rápida y seguramente el ácido urico, lavan los riñones y previenen así todas las enfermedades precitadas, causadas por el defecto de eliminación natural.

Disolviendo el contenido de un paquete en un litro de agua, se obtiene instantáneamente una agua mineral al estado naciente, deliciosa al paladar, sana, gaseosa y no altera el vino.

Obras de Felipe Trigo

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa»:

- Las ingenuas : : La sed de Amar
- Alma en los labios : : La Altísima
- Del frío al fuego : : La bruta : La
- de los ojos color de uva : : Reveladoras : : Lo irreparable : : Sor
- Demonio : : En la Carrera : : Socialismo individualista : : El amor
- en la vida y en los libros : La clave
- Las evas del paraíso : : Las posadas del amor : : Gueños ingenuos
- El médico rural : : Los abismos
- El papá de las bellezas : : Jarrapellejos : : Crisis de la civilización
- La guerra europea : : Así paga el diablo : : A prueba : : El gran simpático : : Si sé por qué : : En mi castillo de luz.

OBRA NUEVA

EL POZO DE LAS PASIONES

Por

El Caballero Audaz

Precio: 5 pesetas.

Véndese en la Tipografía Mahonesa.

Mundial

En la Tipografía Mahonesa se ha recibido el número 5 de esta gran revista ilustrada que publica páginas en color insuperables. Magníficos grabados.

Precio: 50 céntimos.

FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO BORDO CADIZ

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	4 165
Turismo con arranque, 5 pasajeros	4 490
Sedán con arranque, 5 pasajeros	6 990
Chassis, camión sin arranque	3 910
Chassis, camión con arranque	4 230
Coupé con arranque, 2 pasajeros	6 023
Chassis sin arranque	3 035
Chassis con arranque	3 360
Voiturette sin arranque, 2 pasajeros	3 960
Voiturette con arranque, 2 pasajeros	4 300
Tractor	4 260
Omnibus, 12 asientos	6 700

Unico Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón.

NEUMATICOS INDIA RUBBER

Obras de GUIDO DE VERONA

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa.

- La mujer que inventó el amor.
- La vida comienza mañana.
- La que no se debe amar.
- El amor que vuelve.

LIBROS NUEVOS

Que se hallan en venta en la «Tipografía Mahonesa».

	Pesetas
GRIJALBA.—«El contrato de trabajos» (Rústica).	7'00
Encuadernado	9'00
CARLOS MARX.—«El Capital» (Rústica)	5'00
Encuadernado	7'00
RODRIGO SORIANO.—«Cuerpo al infiel marroquí».	5'00

FEMINA

Gran revista francesa para señoras

Se ha recibido el número de Agosto «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva